

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATOLICO DE LA MAÑANA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: MORA, 3 — Teléfonos: 1973 — 2853.  
PRECIO DEL EJEMPLAR 70 CS. — SUSCRIPCION MENSUAL: 15 PTAS.

## LOS MILLONARIOS QUE ANUNCIAMOS VENDRIAN A MALLORCA LLEGARON AYER A BARCELONA

### DESPUES DE PASAR DOS DIAS EN FORMENTOR MARCHARAN A MADRID

BARCELONA, 7 (Cifra). — Ha llegado una caravana de diez millonarios norteamericanos que efectúan un viaje por el mundo en avión. Dirige el grupo Mr. Temple Fielding, y figuran entre ellos Mr. Brendt, director fotográfico de la revista "Time"; Mr. Lingz, industrial del petróleo de Texas; Mr. Mac Malvy, hijo del Presidente de la Portland; Mrs. Blatty y Mrs. Thely, Directora de una empresa de construcción que el pasado año disfrutó el sueldo más alto destinado a una mujer en los Estados Unidos.

El programa del viaje se ha cumplido con toda exactitud y las etapas han sido París, Copenhague; Oslo; El Cairo; Nairobi; Addis Abeba; Roma; Florencia; Ginebra y Barcelona.

Desde aquí continuará viaje hasta Mallorca y luego a Madrid, de donde regresarán al punto de partida Nueva York.

Llegaron al aeropuerto del Prat a primera hora de la tarde y fueron recibidos por el personal de la empresa de transportes aéreos que han organizado este viaje.

Para dar una idea de las impresiones recibidas basta mencionar que Mr. Lingz ha sacado más de 800 fotos y Mr. Wilde que también forma parte de la expedición, ocho horas de cinta cinematográfica en color es de las cuales dos horas corresponden a la visita efectuada en Addis Abeba al palacio del Emperador, lo que demuestra que ésta fué una de las cosas que mejor impresión dejó en los ojos de los viajeros. El Soberano etíope les recibió en el salón del trono y les obsequió con champaña y una moneda de oro de dos onzas. Otra de las impresiones que mejor recuerdan es la de un hotelito de Nairobi instalado en la copa de un árbol y desde cuyas ventanas se podía apreciar un verdadero parque zoológico al natural guardado por expertos cazadores.

También recuerdan con elogio su estancia en uno de los más antiguos y suntuosos castillos daneses, donde se les apareció un fantasma alquilado al efecto por el propietario. Después de su breve estancia en Barcelona permanecerán dos días en Formentor y luego en Madrid serán despedidos con una fiesta de despedida.

El programa del viaje se ha cumplido con toda exactitud y las etapas han sido París, Copenhague; Oslo; El Cairo; Nairobi; Addis Abeba; Roma; Florencia; Ginebra y Barcelona.

Desde aquí continuará viaje hasta Mallorca y luego a Madrid, de donde regresarán al punto de partida Nueva York.

Llegaron al aeropuerto del Prat a primera hora de la tarde y fueron recibidos por el personal de la empresa de transportes aéreos que han organizado este viaje.

Para dar una idea de las impresiones recibidas basta mencionar que Mr. Lingz ha sacado más de 800 fotos y Mr. Wilde que también forma parte de la expedición, ocho horas de cinta cinematográfica en color es de las cuales dos horas corresponden a la visita efectuada en Addis Abeba al palacio del Emperador, lo que demuestra que ésta fué una de las cosas que mejor impresión dejó en los ojos de los viajeros. El Soberano etíope les recibió en el salón del trono y les obsequió con champaña y una moneda de oro de dos onzas. Otra de las impresiones que mejor recuerdan es la de un hotelito de Nairobi instalado en la copa de un árbol y desde cuyas ventanas se podía apreciar un verdadero parque zoológico al natural guardado por expertos cazadores.

También recuerdan con elogio su estancia en uno de los más antiguos y suntuosos castillos daneses, donde se les apareció un fantasma alquilado al efecto por el propietario. Después de su breve estancia en Barcelona permanecerán dos días en Formentor y luego en Madrid serán despedidos con una fiesta de despedida.

El programa del viaje se ha cumplido con toda exactitud y las etapas han sido París, Copenhague; Oslo; El Cairo; Nairobi; Addis Abeba; Roma; Florencia; Ginebra y Barcelona.

Desde aquí continuará viaje hasta Mallorca y luego a Madrid, de donde regresarán al punto de partida Nueva York.

Llegaron al aeropuerto del Prat a primera hora de la tarde y fueron recibidos por el personal de la empresa de transportes aéreos que han organizado este viaje.

Para dar una idea de las impresiones recibidas basta mencionar que Mr. Lingz ha sacado más de 800 fotos y Mr. Wilde que también forma parte de la expedición, ocho horas de cinta cinematográfica en color es de las cuales dos horas corresponden a la visita efectuada en Addis Abeba al palacio del Emperador, lo que demuestra que ésta fué una de las cosas que mejor impresión dejó en los ojos de los viajeros. El Soberano etíope les recibió en el salón del trono y les obsequió con champaña y una moneda de oro de dos onzas. Otra de las impresiones que mejor recuerdan es la de un hotelito de Nairobi instalado en la copa de un árbol y desde cuyas ventanas se podía apreciar un verdadero parque zoológico al natural guardado por expertos cazadores.

También recuerdan con elogio su estancia en uno de los más antiguos y suntuosos castillos daneses, donde se les apareció un fantasma alquilado al efecto por el propietario. Después de su breve estancia en Barcelona permanecerán dos días en Formentor y luego en Madrid serán despedidos con una fiesta de despedida.

El programa del viaje se ha cumplido con toda exactitud y las etapas han sido París, Copenhague; Oslo; El Cairo; Nairobi; Addis Abeba; Roma; Florencia; Ginebra y Barcelona.

Desde aquí continuará viaje hasta Mallorca y luego a Madrid, de donde regresarán al punto de partida Nueva York.

## Una misión militar y otra económica de los EE. UU., vendrán este mes a España

### Es probable que se reserven 100 millones de dólares para ayudar a España a levantar su economía

#### Ayer se acordó un crédito a España de 5.800.000 dólares

WASHINGTON, 7 (Efe). — El Banco de Exportación e Importación ha concedido a España un nuevo crédito de 5.800.000 dólares, con cargo a los 62.500.000 aprobados el año pasado por el Congreso de los Estados Unidos.

De aquella cantidad 2.400.000 dólares se destinan a maquinaria hidroeléctrica para la zona de Madrid y el resto se dedica al aumento de la producción de minerales estratégicos como cobre, azufre, tungsteno y plomo en España y el Marruecos español.

#### DOS MISIONES NORTEAMERICANAS A ESPAÑA

WASHINGTON, 7 (Efe). — Funcionarios norteamericanos — según anuncia la United Press — han manifestado hoy que se proyecta enviar este mes a España a varias misiones norteamericanas para estrechar las relaciones entre ambos países.

Se espera que una misión militar parta para España en la primera mitad del mes actual para concertar un acuerdo bilateral de armamentos, y se prevé igualmente que el día 18 saldrá de Nueva York, hacia el mismo destino

una misión económica según se ha manifestado en la misma fuente de información.

Los citados funcionarios han dicho a la United Press que

Los Jefes de los Estados Mayores norteamericanos no han decidido todavía la fecha de salida de la misión militar, si bien se espera que ello sea pronto una vez que se haya designado a sus miembros. Una vez hecha la designación de dichos miembros, por los Jefes de los Estados Mayores habrá de ser sometida a la aprobación del Secretario de Defensa George Marshall.

Los informantes se han negado a concretar si la partida de la misión militar tendrá lugar a fines de semana alegando que no era posible concretar fecha hasta que ésta haya sido decidida por el Jefe de los Estados Mayores y comunicada a Marshall.

(Continúa en la pág. 6)

## Alza de la peseta en la Bolsa de Tánger

TANGER, 7. (Efe). — En el mercado libre de divisas la peseta se cotiza en constante alza con relación al franco marroquí. La peseta ha ganado cien puntos. Sigue la tendencia alcista. Hoy se daban 870 francos por 100 pesetas.

## Una nueva maniobra rusa de tipo "pacifista"

### La carta del Presidente nominal de la U.R.S.S. a Truman es calificada en Washington de "truco propagandista".-En Londres y en París acogen con frialdad la maniobra soviética

WASHINGTON, 7. (Efe). — El Presidente de la Unión Soviética, Nicolás Shvernich, ha dirigido una carta al Presidente Truman en la que le propone que para acabar con la guerra fría firmen un tratado antibélico las cinco grandes potencias y China.

Los puntos principales de la declaración soviética son:

1) — Un pacto antibélico entre los Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia y China (refiriéndose a la China roja).

2) — Prohibición de armas atómicas, respaldada por una ins-

pección para asegurarse de que ningún país las fabrica.

3) — Limitación de armamentos.

4) — Eliminación de diferencias de trato, de obstáculos comerciales, etc.

Los delegados rusos en las Naciones Unidas formularon propuesta semejante, aisladamente, en 1949 y 1950, incluida la idea del pacto de las cinco potencias,

que fueron rechazadas la Asamblea General de la O.N.U., como una propaganda hecha innecesaria por la propia carta de las Naciones Unidas.

Se consideró significativo que los mensajes rusos actuales no contengan referencia alguna a las Naciones Unidas.

(Continúa en la pág. 6)

## RIDGWAY EXIGE FIRMES garantías de que puedan reanudarse las negociaciones

### La aviación aliada realizó nuevos ataques

TOKIO, 7 (Efe). — El general Ridgway ha advertido hoy a los comunistas que duda de que sus violaciones de la neutralidad del territorio de Kaesong fueran accidentales, y añade que tendrá que recibir garantías más rigurosas antes de que puedan reanudarse las conversaciones.

Comentarios a la advertencia de Ridgway

Tokio, 7 (Efe). — Los observadores criticaron que el mensaje de hoy de Ridgway a los comunistas está redactado duramente al parecer en réplica

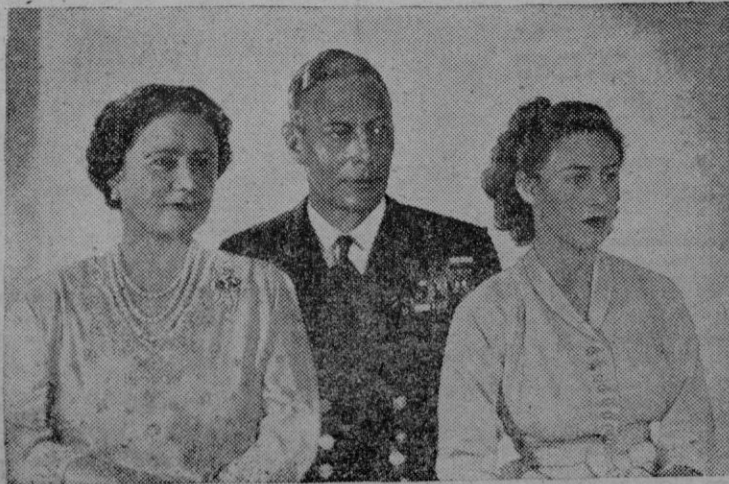
al tono arrogante de la explicación comunista sobre las violaciones de la neutralidad.

En el mensaje comunista se veía virtualmente a ordenar a Ridgway el envío de su Delegación inmediatamente y en dicho mensaje rojo se decía casi despectivamente se había dejado influir por un "incidente trivial".

Estas deducciones se hacen de la versión japonesa sobre dicho comunicado, aunque la versión inglesa es más suave y se supone que el mensaje comunista en idioma nipón se escribió con miras propagandísticas.

(Continúa en la pág. 6)

## ¿Se casará la princesa Margarita con el joven banquero Billy Wallace?



Los Reyes de Inglaterra con la Princesa Margarita

LONDRES, 4. (Efe). — Vuelve a rumorearse con intensidad el próximo matrimonio de la Princesa Margarita, que cumplirá 21 años el 21 de agosto. La prensa británica ha publicado fotografías de la princesa en compañía del joven banquero Billy Wallace, en bailes de sociedad o en campos de tenis.

Los rumores adquirieron fuerza por el hecho de que la princesa Margarita fué a pasar algunos días en Lavington Barr

(Continúa en la pág. 6)





## Entre pétalos herborizados

Un soneto de Quevedo

He encontrado estos días apretados, herborizados, los pétalos de una rosa amarilla y anaranjada, puestos no sé cuando, no sé por quien, en no sé que estado de espíritu — de ilusión? de desengaño? — entre las páginas de un libro de versos, de tapas de pergamino y de hojas tirando a color de tabaco.

Por más que el tomo no parecía haber sido muy manoseado, aun tratándose de un libro que contiene la obra poética de don Francisco de Quevedo Villegas, escritor satírico enorme y, a la vez, gran apologeta, gran elegiaco nuestro.

\*\*\*

Yo diría que no conocemos bien todavía a Quevedo. La leyenda ha sido acaso azaar injusta con él, desfigurando su ingenio vivo e inagotable y sus gracias y travesuras. Pero Quevedo, polígrafo fecundo, merece muy cumplidamente el elogio que de él hizo Lipsio al llamarle "la mayor gloria de los españoles".

Quevedo fué un genio colosal y un gran remozador de ideas. La moral de sus tratados es rígida, como la de Séneca; sus sermones estoicos recuerdan los de Persio; su sátira ardiente, cruda y sin velo, reproduce los tempestades de Juvenal; los cuadros picarescos parecen los de Petronio; los sueños son fantasías aristofanescas más que de Luciano. El estilo es aparte: las palabras animadas hieren; las frases corren. Litan, juegan, tropezan y con el cambio de unas cosas a otras producen extraño efecto.

Su poesía es también de muchas ideas, e írsica, y nerviosa, afectada a veces, pero marchando casi siempre con gran audacia.

\*\*\*

Observaba las páginas donde se cobijaban aquellos pétalos de amor y de dolor, de ensueño y de nostalgia — páginas a doble columna — y deteníame ante el soneto cuyos renglones matoraron las hojas secas.

Tienen las estrofas una vitalidad de sentimiento, un recio suspirar, un sollozar hondo, y en ellas domina algo metafísicamente que eleva y dilata la circunscripción del tema.

Reza así la poesía que por su significación y belleza voy a transcribir por entero:

Sólo sin vos, y mi dolor presente.

Mi pecho rompo con mortal suspiro; sólo vivo aquel tiempo cuando os miro, mas poco mi destino lo consiente.

Mi mal es propio, el bien es accidente, pues cuando verme en vos presente aspiró no falta causa al mal porque suspiro, aunque con vos estoy ausente.

Aquí os hablo, aquí os tengo y aquí suelo, gozando de este bien en mi memoria, mientras que el bien que espero amor dilata, mirar como me trata mi deseo que he venido a tener sólo por gloria, vivir contento en lo que más me mata.

No he querido que los restos marchitos de aquella rosa pareciesen para siempre y los he dejado de nuevo en redoblado contacto con las líneas soberanas del soneto inmortal. C.



8 de Agosto 1921

Han llegado ya a Palma cuatro motores para los tranvías eléctricos y se procederá inmediatamente a su instalación en los coches para servir la línea Palma-Son Roca que se inaugurará a fines del presente mes.

Tocan a su término los trabajos de la línea que ha de unir Coll d'En Rebassa con El Arenal. Se piensa inaugurarla dentro de unos quince días.

La comisión de Reforma interior del Ayuntamiento ha redactado un dictamen, proponiendo que el consistorio señale el día para el sorteo de los Jurados que han de justipreciar las fincas de la Pl. del Olivar que han de ser expropiadas para la construcción de la nueva plaza de Abastos.

De acuerdo con la instancia elevada a la Alcaldía por los vecinos de San Sordina y con el informe favorable del Inspector señor Capó, la Junta local de primera enseñanza ha emitido un dictamen que se someterá a la aprobación del ayuntamiento en el cual se propone la graduación de la escuela nacional de niños de dicho caserío.



## Necrológicas

En la Villa de Artá durmióse en la paz del Señor ayer día 7, doña María Cursach y Amorós viuda de Tous.

E. P. D. — Baja al sepulcro a la avanzada edad de 86 años rodeada del aprecio de cuantos la trataron.

Por sus convicciones profundamente cristianas y arraigados sentimientos de afecto sincero para con su familia y personas que la rodearon fué la finada modelo de madres en la recta formación de sus hijos.

Reciba su familia especialmente su hijo nuestro buen amigo don Bartolomé, y nietos Gabriel y Bartolomé Tous Amorós el testimonio de nuestro sentido pésame.

## ACCION CATOLICA

Consejo Diocesano de los Jóvenes de A. C. — Clausura del Cursillo núm. 50

A las 11 de la noche del próximo sábado día 11 en Santa Lucía de Mancor empezará el acto de Clausura solemne del Cursillo 50.

Los jóvenes de Palma que no vayan en bicicleta saldrán en el tren de las nueve y desde Inca podrán subir en autobús los que lo deseen avisando a este Consejo Diocesano antes del viernes.

Se ruega a todos que suban ya cenados y se abstengan de subir al Santuario antes de la hora indicada para el comienzo del acto.

## de T. V. E. P. O. O.

TOMA DE POSESION. — Del Excmo. Sr. General Subinspector de Baleares, don Alberto Serrano Montaner hemos recibido un besalamano por el cual se complace en manifestar nos que por Decreto de 22 del pasado mes de junio se le confirió este cargo en el que se nos ofrece particular y oficialmente en bien del servicio y del Ejército.

Agradecemos al señor Serrano Montaner su atención y ofrecimientos correspondiendo a ellos y deseándole el mayor acierto en el desempeño de su alto mando.

De don Gumersindo Varela Paz, nombrado recientemente para el cargo de Coronel Jefe del 44º Tercio de la Guardia Civil hemos recibido atento saludo participándonos haber tomado posesión del cargo en el cual se complace en ofrecerse pa a cuanto redunde en bien de la Patria y del servicio.

Al corresponder a su atención y ofrecimientos le deseamos en su alto puesto el mayor acierto.

BODA. — En el altar mayor de la iglesia parroquial de Cristo Rey del Vivero, que se hallaba espléndidamente adornado e iluminado, se celebró el enlace de la bella señorita Catalina Roca Roselló con don Jaime Mir Mas.

Condiendo la unión de los contrayentes el Rdo. don Lorenzo Perelló, Económico, atuando de padrinos don Jaime Fonollar, por la desposada y don Rafael Sotera Gómez, por el novio.

Les deseamos muchas felicidades.

ASCENSO. — Nuestro particular amigo el Ingeniero Industrial de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles don Joaquín Sampol Fuster, con destino en Barcelona, ha sido ascendido a la categoría de Ingeniero Principal de aquella Empresa.

Nuestra cordial enhorabuena.

DE VIAJE. — Salió para Madrid el Ingeniero don Miguel Forcat, Delegado de Dragados y Construcciones, S. A.

De Barcelona llegaron en avión don Gabriel Cavalier y don Joaquín Torrebella.

Para Madrid salieron ayer en avión don Guillermo Busquets, esposa e hijos y don Cristóbal Castañer.

Marchó para Madrid en

avión, don Fernando Valde Sintas.

Después de pasar días en esta ciudad, al de sus padres, los señores Castellón salieron ayer en para Valencia el capitán de tillería don Domingo Fontillón, esposa doña María Piniés Roca de Togores jos.

## RADIO BORN

De Barcelona llegó en la motonave "Plus Ultra" el naviero don Vicente Ensenadon Antonio Aguiló.

Salió ayer en el vapor correo para Mahón el Ingiero de Caminos don Manuel Chulvi y Canals.

## LA BOLSA

Día 7 de Agosto de

(Cambios facilitados por el Español de Crédito)

## BOLSA DE BARCELONA

Interior 4% Exterior 4% Amortizable 3% 1928 Id. 4% C. 1.10,45 Id. 4% U. 15.11,45 Id. 3,5% 1.1,46

## Acciones:

S. A. Cros Transmediterránea Aguas Barcelona Ords. Catalana Gas y Elect. E. Catalana Gas y Elect. F. Tranvías Barcelona Ords. Tabacos Filipinas Maquinista Terr. y Marit.

## Obligaciones:

Cat. Gas y Elct. 4,5% F. Cat. Gas y Elct. 6% Bonos Telefonica N. E. 5,5% Tranvías Barcelona 5,5% Energia Elect. Cat. 5% Amortizable 3,5% 15.7,45

## BOLSA DE MADRID

Interior 4% Exterior 4% Amortizable 3% 1928 Id. 4% C. 1.10,45 Id. 4% U. 15.11,45 Id. 4% 7,3,47 Id. 3,5% 1,1,46

## Cédulas:

Bco. Hipotecario 4,5% A. Id. id. id. serie B. Id. id. id. serie C. Crédito Local 4% lotes

## Acciones:

Banco de España Español de Crédito Campsa Telefonica N. E. Ords. Hidroeléctrica Española Minas del Rif U. Espanola de Explosivos

## CUEVAS de CAMPANET

Nueva Carretera Km. 39 Palma — Pollensa

## ABIERTAS TODOS LOS DIAS

de 8 mañana a 8 tarde

Los domingos excursiones en autocares

## Puerto Pollensa-Formentor-Cuevas Campanet

Informes e inscripciones: Agencias de viajes y Fomento del Turismo

## RESTAURANTE Club Náutico

A cargo de J. Alomar

Servicio a la carta

Cubiertos a 25 pesetas

## RESIDENCIA MONLEON

HOTEL RESIDENCE "MONLEON"

On parle Française — English Espoken — Si parla Italiano.

Servicio de Restaurante. Precios especiales para bodas banquetes. VIA ROMA, 9

## Religiosas

San Juan Bta. M. Vianney, A las 4'30 tarde, exposición. A las 7'30. Tri-agio, Hora Santa y reserva. Cuarenta Horas Visita A la Virgen del rosario, en Sta. Cayetano. A las 8 misa de Comunión para los Jueves Eucarísticos. Catalina de Sena.

## TRANSPORTES ROMAGUERA

Unica agencia de transportes por carretera de Felanitx a Palma y viceversa.

## DOMICILIOS:

Palma. c. Ballester, 9 — Teléf. 3295. Felanitx: c. Obispo Puig, — Teléf. 49.

## PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS DESDE LA MAS ALTA CALIDAD A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA

Vsiten nuestros escaparates y exposiciones interiores Avenida Alejandro Rosselló, 115 - PALMA

PRIMERO ENTRE LOS MEJORES **COGNAC**

**TRES CEROS OSBORNE**







## GUIA GASTRONOMICA

**SELECTO BAR.** — Cafe exquisito. — Especialidad en helados variados y vermut con tapas. — Servicio para bodas, bautizos y comuniones. — Ambiente veraniego. Plaza San Miguel.

**MARITIMO BAR.** — Espléndida terraza en el paseo marítimo, frente al mar. — Exquisito café, helados variados y licores todas clases.

**YATE RITZ.** — Paseo del Borne, 16. Teléf. 2137 — Selecto cubierto a 20 ptas. — Especialidad en paellas valencianas y catalanas. Bouillabaisse y zarzuela típica marinera. — Cocina universal (On parle français).

## VINS D'OR

**BODEGA SAN JUAN.** — Pruebe Ud. las ricas tapas típicas mallorquinas y sus vinos de Montilla. Valseca, 16.

**HELADOS ALASKA.** — Cajas envases para helados desde 1 litro. Helados variados y económicos. Servicio a domicilio. (Plaza Sta. Catalina Thomàs).

**BAR LA PARRA.** — Las mejores tapas a base de variedad y economía. — Helados, licores y refrescos de todas clases. — Cerveza a presión. Plaza Mayor, — Tel. 1041.

**CALIFORNIA.** — Bodegón recién inaugurado. — Cocina francesa. — Meriendas, comidas y bocadillos. — Tapas y refrescos variados. — Especialidad en gambas a la plancha. — Samaritana, 19 (junto Plaza Cuartèra). — On parle français.

## EL TERRENO

**FABRICA DE HIELO.** — Opaco y Cristalino. — Venta a precios de fábrica. — Calle de la Pedrera (junto Astilleros Palma). Tel. 3343. El Terreno.

**SOUVENIRS.** — Recuerdos de Mallorca de Magdalena Rayó. — Artículos de palmito, mercería, perfumería y de rafia. — Calvo Sotelo, 116 - El Terreno.

**AGENCIA VICH.** — Compañía de alquileres de Anclats, chalets y habitaciones. Plaza Gomila. El Terreno.

## VARIOS ATENCION TOURISTES!

**POLLOS, GALLINAS y CONEJOS** — En vivo y muerto. — Huevos frescos y quesos de Mahón. — Ventas en Mercado Olivar, puestos 22-11 y 24-47, despacho plaza Garcia Orell, 7 — Teléfono, 3929.

**LA MADRILEÑA.** — Planchado mecánico. Tintorería, lavado a seco, artículos de mercería y derivados. Archiduque Luis Salvador, 71 (bis).

**ALMACÉN DE MUSICA.** — Casa Perelló. Pianos, armoniums, armonicas y demás instrumentos de música. C. Gral. Mola núm. 19.

**MIRAMAR.** — Souvenirs de Mallorca. — Tropical Objects of Mallorca. Útiles de limpieza para vales y pesca. Pl. de la Lonja, 13.

**INDUSTRIAS MODERNAS MARTI.** — Tapones corona gaseosa. — Tapas aluminio, hojalata y latón para envases de licores, perfumes, medicamentos y productos lácteos. — Cajas y envases metálicos para perfumería, farmacia, betunes, etc. — Trabajos troquelado. — Calle 18, núm. 6. Santa Catalina (Jonquet).

LO QUE NO ESCRIBIO MARCEL PREVOST

# A usted, señorita, va destinada esta carta...

por Marcial Moyano ("Ege")

Las "Cartas a Paquita" fueron escritas en los días iniciales de nuestro siglo...

La época en que la muchedumbre cosmopolita se estrujaba al pie de la Torre Eiffel; la época en que el patriarca Krüger empezaba su peregrinación por Europa... y reunidas después en un libro cuyas hojas pasaron y repasaron centenares de manos femeninas. Marcel Prevost no era ciertamente un espíritu profundo y universal, pero sí podía ser considerado, hasta cierto punto, como un arquetipo de la sociedad elegante de París finisecular. Tenía su prosa ese tono de untuosa y afectada indulgencia, esa calidad de madurez lindante en lo senil, y esa clásica lucidez de expresión, no siempre acompañada de la deseable hondura y pulcritud de pensamiento, que pueden ser señaladas como distintivos comunes a crecidísimo número de escritores franceses. Como legítimo hijo del París de la preExposición, representante de aquella sociedad en notoria decadencia moral, era Marcel Prevost "suavemente escéptico" (ya conocemos el alcance de este eufemismo), y, además, "mundano y comprensivo". Le definen bien tales adjetivos y pueden perfectamente poner sobre aviso a los excesivamente ingenuos. Las famosas "Cartas a Paquita", pues, no podían cumplir en modo alguno el ambicioso propósito que Marcel Prevost, aun sin formularlo de una manera explícita y franca, dejaba entrever a cada instante. Exceptuando el aspecto religioso — el más importante, precisamente, puesto que de él depende por entero la formación espiritual —, trata en sus cartas, Marcel Prevost, múltiples temas relacionados con la educación y los hábitos de la mujer. Todavía no era el Cine, en aquel entonces, un espectáculo corriente, ni mucho menos un nuevo género artístico. Las "Cartas a Paquita", pues, no tratan el tema. Sin embargo... Acaso fuese factible, desde un plano mucho más humilde y profesionalmente menos capacitado imaginar lo que acerca del Cine pudiera haber escrito Marcel Prevost, en sus años posteriores, cuando frecuentaba la biblioteca de la Magdalena y no recataba a sus íntimos que sentía renacer en su pecho el ardor de la fe "como un fuego de rescoldo atizado por la vida".

Este atardecer septembrino, Paquita, mi jardín ofrece una apariencia melancólica. A regulares intervalos barren la arena de los senderos las lunares proyecciones de la Torre Eiffel, y los ruidos urbanos de la plaza del Trocadero llegan atenuados hasta mí, como el sordo jadeo de un mar remoto. El tiempo pesa sobre mi ánimo, como una losa. Parecen los días, los mismos días, en que le escribía a tu madre, entonces interna, como ahora tú, en la prestigiosa y venerable institución Berquin, de la calle de Ranelagh... ¿Cuánto tiempo, cuánto, ha transcurrido ya?... No quiero recordarlo. Paquita... Recuerda que cuando te acompañe a la institución Berquin, como a tu madre, en otro tiempo, quebrando con tu risa sonora el augusto silencio que reina en el barrio de Passy, me dijiste, a la par cariñosa y cruel: "Ocupa el puesto que a mi abuelito correspondería, y esto te impone deberes".

Bueno, Paquita; acertemos estos deberes. El primero de todos es el de ayudarte a conservar sin macula el casi angélico candor de tu alma virginal. ¿Te acuerdas de aquella mañana de primavera, en el bosque de Bolonia, en que tuve que tomarte en brazos para que la riada cenagosa no alcanzara la nitida albuza de tus vestidos? Tu vivísima repugnancia a la suciedad y al desaliño, tan desarrolladas en ti desde la primera infancia y atribuidas por tu madre a precoces manifestaciones de coquetería,

para mí tuvieron siempre un significado más trascendente y profundo. Desearía, Paquita, en beneficio tuyo, que mi observación fuese justa y exacta. Por otra parte, no creo equivocarme; tu consulta me lo prueba. ¿Crees que debo asistir al Cine, los jueves por la tarde, con mis compañeras de colegio? Tenemos autorización para ello, ocupamos un palco reservado, nos acompaña una profesora. Existen, como puedes comprender, garantías de corrección". Entiendo que no estás totalmente decidida, Paquita, y tengo la esperanza y el deseo de que declines la asistencia a dichas funciones cinematográficas. ¿Por qué? ¿Es el Cine pecaminoso por sí mismo? Oh, no! Estoy seguro de que te reirías de mí si tal cosa te afirmara. Ni el Teatro, ni el Cine, ni la Novela, en cuanto a géneros, son pecaminosos por sí mismos. Pueden ser, podrían ser, instrumento al servicio de altos ideales, vehículo de nobles pensamientos y motor de laudables acciones; pero mi larga experiencia me ha llevado al convencimiento de que muy raras veces sucede así, mientras que lo contrario es harto frecuente. En la primera de mis cartas a tu madre escribí una frase que ahora me viene a la memoria: "La mujer es quien, en el seno de las naciones extenuadas, ha de crear un gran pueblo nuevo". Y nada existe, Paquita, que enerve tanto a las naciones y las invalide mayormente para su prosperidad moral y material como un arte corrupto, decadente, satíricamente apartado de los trascendentes fines que deberían serle inherentes. No te decidas, no, mi estimada Paquita, a frecuentar las salas cinematográficas mientras la desaprensión y la codicia de la mayoría de los productores de películas no se rinden ante la lección de austeridad y decencia que vosotras, las muchachas, debierais darles para su sonrojo y satisfacción vuestra. Os ultrajan en lo más puro y en lo más delicado, y merecen, consiguientemente, vuestra repulsa y vuestro castigo...

Quiero suponer, en el mejor de los casos, que no sean francamente inmorales las películas que os autorice a presenciar, convenientemente asesorada la directora de la institución Berquin. Mas, esto, querida niña, no es suficiente. Precisa un Cine responsable, con un profundo sentido ético y religioso, que no se sitúe al margen de la vida espiritual, que nos ayude a todos a encontrar el camino de nuestra salvación y que nos deje en el alma un rastro de luz y un fervoroso e imperativo anhelo de pureza y de bondad.

Confieso que mis ideas eran antes mucho menos rígidas, pero he

llegado a comprender, a medida que me acerco a la Eternidad, que no caben transigencias ni compromisos con el Mal, y que todo cuanto se aparta de la luz de Dios parece sumido en las tinieblas de Satán. Esta carta, Paquita, desearía hacerla extensiva a todas tus compañeras de la institución Berquin, y en vez de las carinosas formulas que suelo emplear al dirigirme a ti, encabezaría del siguiente modo: "A usted, señorita, va destinada esta carta". Y al final, para eludir mi torpe y premiosa palabra, citaría unas frases de Bossuet, que acuden a mi memoria con significativa insistencia: "La segunda concupiscencia es la de los ojos y por ellos se adentra en el alma la impureza. Como vadean tus pies la lamunda charca, salven tus ojos aquello que pueda macular tu alma. El goloso encuentra límites a su apetito, por desarreglado que sea; pero la glotonería de los ojos no se contenta jamás, pues no tiene fondo ni ribera".

Por la transcripción EGE

## IMPRESINDIBLE



Presna para hacer papel, trapos, paja, etc. Limpieza. Ahorro de sitio. Garantía contra incendio.

Exposición:

Herrería, 6 y 8 — Palma

## Las fiestas patronales de Santa Cándida

Listas electorales. — Un poco de todo

Fiestas patronales de Santa Cándida.

Programa de los festejos cívico-populares que se celebrarán en los días 11 y 12 de agosto:

Sábado, día 11. A las 19. Repique general de campanas y disparo de cohetes, anunciando el comienzo de los festejos. A las 19.30, salida de los gigantes y cabezudos al son de las típicas "chirimías", recogiendo las tradiciones "joyas". A las 22.30. Concierto en la plaza de España, por la Banda Municipal que dirige el Mtro. don Damián Font. A las 24, suelta de globos grotescos y disparo de un castillo de fuegos de artificio.

Domingo, día 12: a las 10 carreras de cintas y curcans en la Pl. de España. A las 15, carreras pedestres, disputándose las "joyas" de costumbre y varios pollos; carrera de resistencia libre para todos los corredores; premios: 1, 200 ptas.; 2, 100; y 3, 50. A las 17.30, partido de baloncesto en el campo de San Francisco, entre los titulares C. D. España y C. D. Mallorca, disputándose una copa ofrecida por el Ayuntamiento. A las 19.30, bailes regionales en la Pl. de España, por una notable agrupación folklórica. A las 23 ver buena (gratis) en la Pl. de España.

Recaudación de contribuciones

Durante los días 13 al 18, permanecerá abierta la Recaudación de contribuciones en la oficina, calle Rey Jaime I, 6.

Listas electorales

En el tablón de anuncios del Ayuntamiento se hallan expuestas al público, hasta el día 15, a efectos de reclamación, las listas electorales comprensivas de los vecinos mayores de edad y de los cabezas de familia.

De aquí y de allá

Terminó ya el "exilio" de los lluchmayorenses en El Arenal, dejando así, el campo libre, en este caso la playa, a los "ciudadanos", como decimos nosotros. Por ende, como estamos aun en verano, por esa localidad y principalmente en estos días, un nuevo programa: vigilia del sábado de la fiesta de Santa Cándida, por tanto fiesta cumplida, como lo serán también los días en que se desarrollan los festejos cívico-populares; y el lunes 13, si están de acuerdo los patronos, también fiesta. Fiestas que así, resultarán cumplidas, ante la extrema brevedad de la programación oficial.

Nos es dable otorgar la noticia de que hoyano, saldrán los gigantes con más brio que nunca. Unos dicen que hay un escultor en su taller, para darles unos re-

toques, sin que ellos se da cuenta; otros afirman que entre los gigantes, saldrán completamente nuevos, dispuestos a dar miedo a los grandes y a los pequeños.

Se señala en el programa festejos una notable agrupación folklórica: será "Balls de Mallorca", de Palma o "Ball de madors" de Binisalem? Los ramos, aun así se nota la palabra "notable", que se aplica tan a algo grande y excesivo, vendría más dejar un imponente en el programa?

A juzgar por lo que se ve en las listas electorales la renovación de concejales presentará muy reñida. Por lo que nos sabemos de más de uno aspira entrar por la puerta de...

Verdad, que hace mucho no hemos dicho ni pio sobre ma:ográficas? Pues, ahora está dispuestos a hacerlo.

El teatro Principal ha sido fuertemente favorecido por el solar Films; está le cede de trenos en Mallorca: "Cuentos de la Alhambra" y "Alas del Ángel", que oportunamente basen en la Catequesis, nombre que se oiera, no perecerá. Y ahora ve estamos con Principal y ante un lote estupefante de cintas como "Fiesta en la arena", "Jezabel", "Debla, la gitana" y otras, digamos: los nos ha alegado su joven empresario; el próximo día 15 de los rrienes se efectuará la inauguración de la temporada de invierno en aquel lugar.

No podemos acabar esta noticia si ne platicamos de los fie aquí una migaja para los bolistas y aficionados a este deporte. Se dice que nuestro central, Serra, entrará a formar parte de la familia del C. D. Mallorca No hay duda alguna de que con nosotros, están todos los cuños deportivos de la ciudad, ello por una sola causa que motede las demás y es su arrolladora vocación, suficiente para llenos del entusiasmo, detrás del del esférico.

Y... un saludo cordial a los cohetes y morteretes, los héroes de las fiestas patronales, prohe que serán de originalidad.

Publicidad Suave

## HELADORAS ELMA

TODAS LAS MEDIDAS

EN EXISTENCIA

LITROS: 1 2 3

Ptas. 94'80 137'25 203'80

LITROS: 4 5 6

Ptas. 257'— 318'85 381'—

LITROS: 8 10

Ptas. 451'70 531'55

FERRETERIA ALBERTI

Sindicato, 62.

LEA TODOS LOS MARTES

La sección DE AJEDREZ

JUAN ANTONIO SANCHHO

## PARADOR CANYAMEL

(HOTEL)

Situado junto a la hermosa playa del mismo nombre y en las inmediaciones de las grandiosas

## CUEVAS DE ARTA

Espléndidas habitaciones - Esmerado servicio de restaurant



HOTEL JAIME I

150 habitaciones 50 baños

BODAS BANQUETES

Servicio a la carta Teléfono 1888



## Mascaró, Caldente, Mogoi, Mesquida, Sureda, Pocoví... el viernes en San Lorenzo

La villa de San Lorenzo vivió en su tiempo bellas páginas del deporte rey, por excelencia. Aunando los sacrificios que supo luchar en el plan modesto, supo llegar dignamente a la cima del Campeonato, demostrando su nota superioridad sobre sus restantes compañeros de División. Desgraciadamente vino luego su decadencia, hasta llegar a la desaparición de los colores, pero no logrando borrar de la mente de los que seguimos de cerca el fútbol, el recuerdo de aquellas esforzadas gestas.

Hoy vuelve de nuevo a renacer la actividad en los medios deportivos del pueblo. Se habló de la reorganización, y en menos tiempo del que se necesita para narrarlo, comenzaron a aparecer los frutos de unas activas gestiones: Formación de equipo, creación del ambiente, y últimamente, construcción de un nuevo campo de deportes en un lugar adecuadísimo. El próximo viernes, fiesta patronal del pueblo, ha sido escogido para la oficial inauguración de la nueva entidad.

Para dar más realce a tal solemnidad, se ha logrado la cooperación del rojiblanco madrildista Mascaró, del mallor-

quinista Caldente — buen producto de la cantera local — del manacorrense Mogoi, del ex-alicantino Mezquida, y de los también manacorrenses Sureda y Pocoví. Estos, y algún que otro, formarán con los jóvenes de la localidad, para dar bar-



CALDENTEY

talla al potente conjunto del Binisalem, pasado mañana.

Es de esperar, en justa correspondencia, un buen entrada en el nuevo campo de deportes. — R.

## SALUDOS AMIGOS

Leemos en el "baúl" catalán: "Otro club que lo está pasando muy críticamente es el "Mallorca". Parece tiene 2.886 000 pesetas de deudas. Mucha cantidad es pero de peores apuros han salido otros clubs similares. Así sea". Yo creo que es un tanto "asi" exagerado.

Ayer — día 7 — hubo la exposición de hechos del ya famoso asunto Urcelay — Fernández, en la Magistratura del Trabajo. La solución dentro de unos pocos días.

Primeramente fué, Oliva, ahora Pujol, probablemente Meliá pasan a engrosar el elenco de "Na Capellerá". Y en casi seguro que un ex blanquiazul será la cuarta adquisición de la temporada.

Y es que el alcanzar uno de los seis primeros lugares de la clasificación preocupa una enormidad.

El Betis está a punto de ascender — se dice que el Alicante renunciará a la II División — y caso curioso el equipo de Heliópolis, cuenta en la actualidad con diez jugadores. ¡Menudo panorama!

El Atlético Baleares, tiene convocados a sus jugadores para el día 14, con el fin de empezar "las actividades".

El ex mallorquinista Perales ha firmado por el España de Tánger, por dos años. El primero 60.000 "leandras", el segundo pues lo mismo que el primero.

No cabe duda los "terceras" son los que pitan.

Según "lo de anoche" y si hoy se recibe el informe en Madrid, mañana el Mallorca tendrá Presidente.

Saludos amigos. TOLITO

## El ex-constante Pujol nuevo manacorrense y el "minervista" Meliá futuro rojiblanco

Siguen activísimas las gestiones de la comisión encargada para la formación del nuevo cuadro del C. D. Manacor. Por sus resultados, no es arriesgado el suponer una efectiva potencialidad al conjunto rojiblanco de la inminente temporada.

Anteayer estampó su firma en cartulina manacorrense, el entusiasta Pujol, que tan buenas actuaciones cuajó el año pasado formando en el conjunto del desaparecido "Es Cos".

Asimismo se llegó a un acuerdo con el delantero centro del Minervia, Meliá, un elemento de muchos recursos y envidiable capacidad goleadora. Para que se confirme definitivamente dicha adquisición, hace falta tan solo unas palabras con su antiguo club, de las cuales no sería de extrañar

## NATACION

### Entrenador, sí. Piscina, no

Somos enemigos de lamentaciones ya que creemos más adecuado proponer soluciones; pero cuando éstas se han aceptado y llevado a cabo y poco después se opone a la labor constructiva la demoleadora para su desarticulación, hemos de lanzar nuestro grito de alarma.

"La natación balear en peligro de desaparecer", han reza do titulares de prensa y era verdad; pero el peligro sigue en pie.

Los de Polo se organizaron y en reciente junta se consiguió que Paco Rover cargue con la meritoria labor de entrenar y dirigir la pleyade de juventud del C. N. Palma. Y se lanza a los cuatro vientos la noticia de la participación, aunque "modesta" de la natación balear en los campeonatos de España.

Con júbilo señalamos la presencia de Paco Rover y la probable comparecencia a la cita de Madrid, aunque por mucho que valga Paco Rover no se le pueden exigir milagros y más si a su labor le ponen cortapisas.

Aparte de estas circunstancias heos de apuntar otra, y justo es lo lamentable! pues a pesar de haberse acordado unas horas diarias (más concretamente de 6 a 9 de la tarde) para el entreno de los nadadores, no sabemos quién ha dado las órdenes pertinentes para que la piscina no esté en condiciones de ser utilizada a dichas horas más que unos días a la semana ya que entre llenarla, vaciarla y solarla se emplean 4 días cuando estas operaciones se han hecho en tiempos no muy lejanos en un máximo de 24 horas (y había restricciones de fluido).

Nó vamos pues pese a los esfuerzos de nadadores, preparador y demás interesados en eso de ir a Madrid sea factible, claro está si nuestra modesta representación además de su modestia ha de resultar ridícula.

¿Es que ha triunfado la propuesta de cierto señor en la que podía hablar de natación dentro de varios años?

Creemos que no, pero las pruebas...

L. R.

surgiese un viaje de nuestro Tercera Nacional, a tierras me notquinas. — REVILO



En una operación de nuestra guerra civil, un destacamento de ingenieros fué encargado de hacer un puente de barcas sobre un río para sustituir otro que había sido deteriorado por la aviación.

El trabajo había sido difícil ya que por el régimen de lluvias el río había crecido mucho.

Terminada la faena del día, de jaron una guardia nocturna y el destacamento se retiró a su campamento. Al día siguiente el sargento cursaba el siguiente parte: —Según comunica el cabo Pérez, sin novedad; ha crecido medio metro durante la noche.

En uno de los viajes e Inglaterra, don Miguel Unamuno entró en un elegante restaurante. El "maitre" que posiblemente conoció al novelista, se acerca a Unamuno, y con amable cordialidad le dijo en español, que podía ofreceri un exquisito menú.

—¿Qué cocina prefiere el señor: la francesa la inglesa, la alemana, cerle un exquisito menú.

—Me es lo mismo... No quiero más que un par de huevos pasados por agua

Tener una araña en casa podrá ser una ausencia de limpieza, en cambio, es poseer un barómetro exacto. Cuando amenaza lluvia o viento, el insecto acorta los hilos de los que pende su tela y dicha red no experimentará ningún cambio mientras subsista la variabilidad del tiempo.

Cuando los hilos son largos, se puede asegurar que saldrá el sol y reinará calma en la atmósfera.

Si la araña permanece inactiva, esperad el aguacero y si trabaja mientras llueve, confiad en la poca duración de la lluvia e incluso en que en ésta sucederá un tiempo hermoso y duradero.

Cada veinticuatro horas las arañas hacen reparaciones y arreglos de su red. Pues bien, si esto se verifica entre las seis y las siete de la tarde, podéis contar con una hermosa y clara noche. Y hay quien sostiene que las arañas son tan seguras como los barómetros científicos.

De modo que ya saben ustedes el procedimiento si quieren un barómetro a prueba de errores.

El papel blanco muy satinado empleado corrientemente en libros y revistas produce fatiga a la vista. Por ello, algunos investigadores recomiendan que no se emplee papel satinado ni papel "couche" en los libros de estudio.

Parece ser que los papeles ideales para la conservación de la vista son los de color crema o azul pálido y aún mejor aún si se emplean en las páginas, porque el frecuente cambio de color proporciona descanso a los ojos.

## La Gran Carrera del Comercio

Se correrá el día 26 con importantes premios

Se halla en plena organización la gran carrera por carretera que bajo la denominación de "Carrera del Comercio" organiza el C. C. Mallorca y patrocinada el Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad.

La prueba no tendrá la totalidad de su recorrido por nuestras rutas, sino que la segunda parte de la misma, es decir, los cuarenta kilómetros de los cien de que constará la misma, se correrán en el recinto de la R. S. Hipica de Mallorca.



El recorrido será el siguiente: salida de Palma, frente al local social del C. C. Mallorca, Algaida, Montuiri, San Juan, Petra, Santa Margarita, Muro, La Puebla, Inca, Lloseta, Binisalem, Santa Maria, Buñola y Palma, meta en la Hipica.

La prueba y como corresponde a su categoría y a las organizaciones del C. C. Mallorca, será extraordinario, pues el del vencedor será de dos mil pesetas.

La inscripción es libre para todos los corredores con licencia. La carrera tendrá lugar el próximo día 26 del corriente, y la inscripción será libre para todos los corredores.

La lista de donativos hasta este momento es la siguiente:

Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia, 1.500 pes.; Diputación Provincial, un premio; Dirección Salón Ibiza, 300; Gabriel Juncadella, 300; Garage Rossello, 100; Luis Morant, 100; Bartolomé Ferrer, 100; Comestibles Cañe Jaumeia, 50; Guillermo Cañellas, 50; Jorge Cañellas, 50; Comestibles Arrom, 50; Barbería Pol, 50; Bar Lisboa, 50; Café Olivar, 50; Suasi pintor, 50; Droguería Moyá, 50; Barbería Bauzá, 50; Bar Puerto Rico, 50; Colmado Berlinés, 25; Comestibles Casa Paco (Santa Catalina), 25; Cañ Ferrá, 25; C. Rötger, 25; Orquesta Brasil, 25; Comestibles Antonio Mestres, 25; Mozo Colmado Berlinés (Rafael), 5.

El partido siguiente fué de igual emoción y tanteo y resultaron ganados es por la mínima diferencia Hernández y Bernart que consiguen el triunfo sobre Guenaga y Esteva que merecieron lo mismo ganar. Por la noche Solavarieta y Mendive ganaron por 25 a 22 tantos a Egaña y Mandiola también interesante partido de mucho peloteo y de tantos preciosos.

El Trio de ayer 5 2 3 se pagó a 433 pesetas por dos pesetas.

**MALLORCA DEPORTIVA**  
(SEMANARIO DEPORTIVO)  
Editado por CORREO DE MALLORCA  
**Próxima REPARACION**  
Precio de SUSCRIPCION 4 pesetas mensuales  
SUSCRIBASE llamando al Teléfono 2853  
Redacción y Administración: Mora, 3 - Palma

## LUCHA

### ¿Deporte?... ¡Cafrería!

El lo desarrollado ayer en el Coliseo Balear puede calificarse de deporte, nosotros entendemos poco de estas cosas.

¿Tongo? ¿Cuanto? Cuando en los combates existen dichas modalidades, no pasa de ser un espectáculo bufo; pero el desarrollado ayer fué por demás sangriento, impropio de personas que se titulan deportistas, sino a las muestras nos remitimos, copiando el parte facultativo emitido por el Dr. de la Federación de Lucha señor Obrero:

Campo. — Fractura de los huesos del brazo derecho.

Leduc. — Pérdida de dos dientes en la mandíbula superior con intensa hemorragia.

Jim Oliver. — Herida incisa en región frontal izquierda, con aplicación de varios agafes.

Este fué el resultado deprimente de la velada de ayer.

En el último combate se enfrentó la ciencia contra la fuerza; Bolo Hakawa demostró conocer a fondo el jiu-jitsu, consiguiendo que en el segundo asalto largés abandonara por haberle dislocado el brazo derecho, el cual el mismo luchador volvió a colocar en su sitio.

Los miles de aficionados... que pecan sanero, quedaron ayer bien satisfechos.

El desarrollo de la función no correspondió a los ensayos.

Para tapones de conservas y embotellados en general.  
acuda a  
**CASA GALINDO**  
que le servirá sin rival.  
Ventas al por mayor y al por menor — Descuentos a revendedores  
Corderería, 14  
Telefono 1565

**PAPELES PINTADOS  
PINTURAS BARNICES Y  
ESMALTES  
ARTICULOS PARA  
ARTISTAS  
BROCHAS Y PINCELES**  
LAS MEJORES CALIDADES  
Y MARCAS  
**J. POMAR FLORES**  
S. Miguel, 187 — T. 1483





# PALOMIRET

MIRET, S. A.

Calle Uetam, 60

Teléfono, 1516

ECOS CATOLICOS INTERNACIONALES

## Un autógrafo papal a los carmelitas

### Traslado a Inglaterra de las reliquias de San Simón Stock

Autógrafo del Papa a los Carmelitas

Con motivo del traslado a Inglaterra de las reliquias de San Simón Stock, el Papa Pío XII ha dirigido un expresivo autógrafo al Rvdo. P. Killian Lynch, Prior general de los Carmelitas Calzados. "Para tí y para todos nuestros muy queridos hijos de Inglaterra este hecho debe ser fuente de indecible gozo en este año de Festival Nacional. Han pasado 700 años desde que según sagradas tradiciones de la familia carmelitana, Simón Stock fué favorecido con la visión de Nuestra Señora del Monte Carmelo. Todavía, a la luz de esa visión incontables miles en todo el mundo sostienen el servicio de la vida y peregrinan a través de la obscuridad y sombra de la muerte hacia el Monte de Dios. Qué más propia clausura, por tanto, podría celebrarse de las estas setecentarias del Escapulario que el traslado de los santos restos de nuevo a Aylesford de aquel que cantó las alabanzas de la Flor del Carmelo, para la Fiesta de Promesas que el mismo abrió al mundo, la Fiesta de Nuestra Señora del Monte Carmelo. Ella, que es Madre del Amor Hermoso y de la Sabiduría y de la Santa Esperanza, fortalezca los lazos de fe, esperanza y caridad, que unen a los que participan en estas fiestas".

La fiesta del Carmen en el lugar primitivo de la visión del Escapulario

El día 15 de julio volvió de nuevo al Condado de Kent San Simón de Inglaterra el que hace 700 años reunió a los eremitas que quedaban de los arrojados por los sarracenos del Monte Carmelo en Tierra Santa y formó con ellos a los frailes carmelitas del occidente. Para darle la bienvenida se congregaron 20.000 personas de Europa y de América, muchos de ellos llevando el escapulario marrón entregado al mundo por Nuestra Señora por medio de él cuando se le apareció en Inglaterra hace exactamente 700 años. A través del

punto sobre el Medway, en Aylesford, edificado por los mismos frailes, entraron los huesos de San Simón en la casa de junto al río que el Santo convirtió en el primer Carmelo occidental, la primera iglesia de Inglaterra dedicada a la Asunción de Nuestra Señora y donde él mismo ofrecía diariamente el santo sacrificio. Se dedicaron tres días de fiesta para conmemorar tres hechos históricos: el traslado de las reliquias, la rededicación del priorato del que fueron despojados hace 400 años y el séptimo centenario del Escapulario. Con ese motivo acudieron ilustres personajes, entre los cuales destacaban el Cardenal Piazza, carmelita, antiguo Patriarca de Venecia, actualmente secretario de la Sagrada Congregación Consistorial; el Rvdo. Padre Killian Lynch, Prior general de los Carmelitas Calzados, cuyo hermano, el Padre Maluchy, es Prior de Aylesford; y allí se unieron en fraternal alegría las dos ramas, calzados y descalzos, de la gran familia Carmelitana. De Burdeos acudió el mismo señor Arzobispo, monseñor Richaud; de Irlanda, su primer ministro, Mr. de Valera, quien fué expresamente desde Dublín para expresar el sentimiento de deuda de gratitud de toda la nación a esta cuna del Carmelo occidental.

La primera misa que se ha dicho desde la Reforma en el lugar donde estuvo el altar del antiguo priorato en Aylesford se dijo en el antiguo rito del Santo Sepulcro, el rito tradicional de la O. Carmelitana. El Prior general, P. Lynch, estuvo asistido por los Padres Bartolomé Xiborra, en representación de España; P. James Melson, en representación de Holanda, y P. F. Daly, de la iglesia carmelitana de Nueva York.

LEA NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS POR PALABRAS

## CREACIONES NURI

Extenso surtido en ropitas para bebés. Encargos de todas clases. Ropa interior y exterior. Equipos completos. Calle Merced, 47.

## FRIGORIFICAS MARTOKELL

FABRICA DE HIELO Y CAMARAS FRIGORIFICAS. Le ofrece sus servicios de abastecimiento de hielo y conservación de sus géneros en pequeñas y grandes cantidades. Vistosos. — Precios más limitados que ninguna otra fábrica. HEROES DE MANACOR, 34 al 38 y TOMAS-FORTEZA, 14. TELEFONO 2148

## HOY, MIÉRCOLES OLIMPIA A las 10'15 noche

Presentación de la aplaudida Compañía de Teatro Regional «ARTIS» de E. y D. del Teatro Principal con la comedia de Martín Mayor, en tres actos

## ES SOGRE DE MADO ROSA

Gran éxito cómico de toda la compañía y gran creación de Cristina y Juanito Valls. Se despachan localidades en taquilla - La función será numerada - Detalles por programas

## ¿Se casará...

(Viene de la primera página) ke, propiedad de la madre de Wallace. Billy Wallace tiene 31 años y es hijo del fallecido Evans Wallace, que fué Ministro de Transportes antes de la guerra y que se casó con una de las más bellas señoritas de la alta Sociedad, Bárbara Lutyens. Billy Wallace es presunto heredero de un fortuna de cerca de un millón de libras esterlinas.

## Una misión militar...

(Viene de la primera página)

La misión habrá de dar forma y contenido a la labor preliminar realizada por el fallecido almirante Robert Sherman.

La misión económica para España es conocida oficialmente bajo la denominación de Grupo Económico Temporal de la Administración de Cooperación Económica y la preside el Profesor Sidney Buarin, Profesor de Universidad.

Se espera que la misión económica haga el viaje a bordo del trasatlántico norteamericano "Constitution" y en España estudiará proyectos referentes a la obtención de minerales estratégicos explotación de ferrocarriles, obras hidráulicas y otros diversos asuntos para los cuales hay reservados unos 30 millones de dólares.

Según han manifestado algunos funcionarios cabe que la misión estudie también otros proyectos para su realización con la ayuda financiera norteamericana, máxime cuando se afirma que el Gobierno de Washington ha dado su conformidad a la proposición de algunos miembros del Congreso en el sentido de que se reserven cien millones de dólares del total de la proyectada ayuda al exterior para ayudar a España a levantar su economía.

El Profesor Buarin ha pasado tres días en Washington para ponerse al corriente de su misión. Durante el fin de semana ha conferenciado con altos funcionarios de la "ACE" y hoy se ha entrevistado con otros del Banco de Exportación e Importación.

"PODEMOS CONFÍAR EN ESPAÑA" DICE FARLEY

Nueva York, 7 (Efe) — "España es un país en el cual podemos depositar plena confianza para la lucha contra el comunismo" ha dicho el ex Director General de Comunicaciones James A. Farley a su regreso a los Estados Unidos después de haber visitado nueve países europeos.

Farley que fué recibido en audiencia por S. S. Pío XII se ha mostrado muy complacido de la entrevista y ha expresado que el Sumo Pontífice presenta un "muy saludable aspecto".

Durante su viaje por Europa Farley almorzó con el general Eisenhower. Preguntado sobre su entrevista con el, dijo: "No se habló de política".

LEA VD. CORREO DE MALLORCA

## CAMPO SAN LORENZO DE CARDESSAR

Viernes, día 10

## FIESTAS PATRONALES

# C. D. BINISALEM C. D. S. LORENZO

(reforzado con valiosos elementos, entre ellos, MASCA-RO, CALDENTY, MEZQUIDA, MOGOI, POCOVI, etc.)

Un acontecimiento deportivo en un nuevo campo de deportes

## Una nueva maniobra...

(Viene de la 1.ª pág.)

### RUSIA NO CONTESTA A LA SUGERENCIA DE LEVANTAR EL TELON DE ACEKO

WASHINGTON, 7. (Efe). — Se dice que en medios autorizados que, aunque la resolución norteamericana enviada el 7 de Julio pidió a Rusia que levantara el telón de acero y permitiera el libre intercambio entre los pueblos americano y ruso. Shvernich hace caso omiso de esta petición en su carta y, en vez de ello, presenta la propuesta más alta presentada por el Presidium Supremo soviético como base para poner fin a la guerra fría.

También se recuerda que el Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Vichinsky, recha-

## Ridgway exige...

(Viene de la 1.ª pág.)

dísticas para el pueblo del Extremo Oriente.

### Ataques de la aviación aliada

Con el VIII ejército en Corea, 7. (Efe). — Aviones Mustang en la zona del vértice de Pyongyang, del "triángulo de hierro" han ametrallado las posiciones enemigas y han dado muerte o herido a más de 750 soldados rojos.

Las operaciones de tierra han sido reducidas en la jornada de hoy.

La Jefatura del VIII Ejército no ha hecho público el habitual comunicado de las tardes.

## Para resolver...

(Viene de la primera página)

les, inversiones a largo plazo y 2). — Distribución más equitativa de la producción correspondiente a las necesidades de cada país.

## FRONTON BALEAR

Hoy 8 miércoles, a las 6 tarde Mintegui y Mendive contra Caros y Mardiola. Echevarria y Esteva contra Hernández y Berceartua.

Noche a las 10'15

Egaña y Mayol contra Solavrieta y Goitia.

Juan y Guenaga contra Inchausti y Ortuondo.

El trio de ayer 5,2,3 se pagó a 433 pesetas por dos pesetas.

¡TEMPERATURA IDEAL!  
¡ENTRADA GRATIS!

zó la idea del pacto de las cinco potencias y las propuestas de limitación de armamentos así como los controles atómicos, así como los controles atómicos durante las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1949 y 1950. Al suscitar el nuevo el Presidente soviético Shvernich estas cuestiones, da con ello nueva importancia a la actitud soviética.

### LA MANIOBRA SOVIETICA ACOGIDA FRIAMENTE EN PARÍS Y LONDRES

LONDRES, 7. (Efe). — Gran Bretaña y Francia han acogido con frialdad la última maniobra soviética de paz.

Funcionarios británicos han calificado la invitación de Shvernich a base de hacer un pacto de las grandes potencias como de "gesto extraordinario de propaganda destinado a dividir el campo contrario y conseguir un respiro para la política de expansión del Kremlin.

El Ministro francés de Asuntos Exteriores, por medio de un portavoz, ha señalado que el llamamiento de Shvernich no dice nada nuevo, al alimtar que Rusia debilitó a las N. U. con el empleo del veto.

El portavoz señaló que no existen garantías de que Rusia y China no vayan a hacer otro tanto en sus maniosnaraa finqundi... con un papel

### "NINGUNA NOVEDAD" SE DICE EN EL QUAI D'ORSAY

PARIS, 7. (Efe). — Como Inglaterra, Francia acoge irriamente la gestión rusa de paz.

En el Quai d'Orsay se dice que el llamamiento al Presidente norteamericano no tiene nada nuevo y que el Pacto Atlántico da a Francia y a Occidente todas las garantías que ahora son necesarias y que es preciso no debilitar

### "SIMPLE TRUCO PROPAGANDISTICO" SE COMENTA EN

WASHINGTON, 7. (Efe). — De simple truco propagandístico ha calificado un portavoz del Departamento de Estado la última propuesta rusa de un pacto de paz entre las cinco grandes potencias.

"Estados Unidos y Rusia — dijo el portavoz — al ser miembros de las Naciones Unidas son ya compañeros en el pacto de paz, y no tiene sentido que los rusos acepten nuevas obligaciones de otro tratado en tanto no demuestran ganarse la confianza al hacer honor a las obligaciones ya vigentes.

### HASTA AYER NODIO DE LA CARIA DE TRUMAN

MOSCU, 7. (Efe). — Radio Moscú ha dado a conocer en su emisora de hoy el texto de la carta enviada en Julio pasado por el Presidente Truman y la resolución del Congreso de los Estados Unidos así como la contestación y la resolución adoptada por el Soviet Supremo, en contestación a las primera.

**PALO TUNEL**  
PIDALO EN BOTELLINES



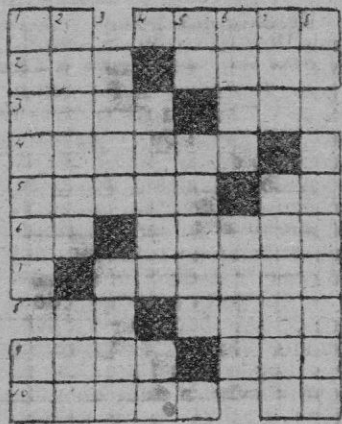
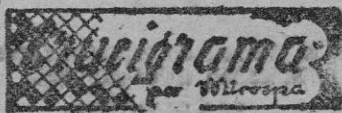
### A cargo de la Compañía "Artis"

Esta noche el Olimpia ofrece a los buenos aficionados al arte una exquisita velada con la presentación de la Compañía Artis.

Juanito Valls y sus disciplinadas Ruets vuelven a Olimpia para reverdecer los laureles alcanzados en la pasada temporada.

Sin duda alguna el público acudiría a aplaudir a tan magnífico conjunto que tanto éxito obtiene en todas sus actuaciones.

Un valioso tanto que hay que apuntar a favor de la empresa de Olimpia, dispuesta siempre a ofrecer buenos espectáculos.



**HORIZONTALES:** 1 Negación. Peñascos altos y escarpados. 2 Oficial turco. Desorden, confusión. 3 Moscú. 4 Circa romana. 5 Gestos. 6 Villa de la provincia de Cádiz. 7 Deidad egipcia. 8 Naipes Moneda aragonesa que equivalía a seis maravedíes burgaleses. 9 Promesa de guerra de los indios del Orinoco. 8 Vocal repetida Sortija de metal. 9 Detención de la tropa. 10 Labor Existente.  
**VERTICALES:** 1 Capital americana (Al rev.) Nota 2 Añados En el mar, 3 Ponga al fuego Embarca de un animal. Lección del Al rev.) Adverbio. 5 Noventa y nueve. Membrana de los petes. 5 Grosura de un animal. Lección del Al rev.) 7 Planta comestible. Desafío. 8 Pronombre. Reglas o preceptos.

**SOLUCION AL ANTERIOR**  
**HORIZONTALES:** 1 Ca. Amigos. 2 Ego. Uja. 3 Rala. Te. 4 Veinte. 5 Etano. Ag. 6 Re. Azota. 7 Amador 8 LL. Lola. 9 Mazo. Nos. 10 Ayala. Ne.  
**VERTICALES:** 1 Cervera. Ma. 2 Acete. oL. 5 Mu. Total. 6 Este. Odón. 7 Oia. A'olón. 8 S.A. Agerase.

ta, confeccionando un programa capaz de complacer al más exigente. Este año es toda una semana de fiestas. Entertida, con futbol, teatro regional, folklore etc. etc! En fin no dudamos que las calles de nuestro pueblo se convertirán en verdaderos hormigueros de visitantes, y las espaciosas plazas serán insuficientes para albergar a la nutrida asistencia.

Corresponsal

# ROSALES

ofrece cada día el gran espectáculo español  
**SOLERA DE ANDALUCIA**  
BAILAORES - CANTAORES - GUITARRAS

Toda la sal de Andalucía, en unos jardines típicamente mallorquines

# CARTELERAS

## CINES

**ACTUALIDADES.** — Desde las 3:30: No-Do, Imágenes y documentales.

**ASTORIA.** — Desde las 3:45: "Marioná Rebull" y "Berlin Express". (Mayores).

**AUGUSTA.** — Desde las 4: "Ambiciosa" y "Orgullo de comanche". (Mayores)

**AVENIDA.** — Desde las 3:30: "Marioná Rebull" y "Berlin Express". (Mayores).

**BALEAR.** — Cerrado por vacaciones.

**BORN.** — Desde las 3:45: "El padre de la novia" y "La escalera de caracol". (Mayores)

**CAPITOL.** — Cerrado por vacaciones.

**DORADO.** — Desde las 3:30: "Odio entre hermanos" y "Murallas humanas". (Mayores)

**FANTASIO.** — Desde las 3:15: "La venganza de Frank James" y "Débil es la carne". (Mayores)

**HISPANIA.** — Desde las 3:30: "Todos a una" y "El demonio del mar". (Mayores).

**LIRICO.** — Desde las 3:30: "El demonio del mar" y "El príncipe mendigo". (Menores).

**MEIROPOL.** — Desde las 3:30: "Hechizo" y "Zapatillas rojas". (Mayores)

**MODERNO.** — Desde las 3:15: "La venganza de Frank James" y "Débil es la carne". (Mayores)

**MODERNO (Sta. Catalina).** — "Odio entre hermanos" y "Murallas humanas". (Mayores)

**ORIENTAL.** — Desde las 3:15: "Odio entre hermanos" y "Murallas humanas". (Mayores)

**PRINCIPAL.** — Cerrado por vacaciones.

**PROYECTORA.** — Desde 3:30: "Hechizo" y "Zapatillas rojas". (Mayores)

**RIALTO.** — Desde las 4: "Ambiciosa" y "Orgullo de comanche". (Mayores)

**PROGRESO (Sta. Catalina).** — "El demonio del mar" y "El príncipe mendigo". (Menores)

**VICTORIA (Santa Catalina).** — "Ambiciosa" y "Orgullo de comanche". (Mayores)

## DEPORTES

**FRONTON BALEAR.** — Todos los días, tarde y noche, grandes partidos de pelota.

# HOY BORN HOY

(Tolerado menores)

**EL DANUBIO ROJO**  
Gran interpretación de Walter PIDGEON y Ethel BARRYMORE

**Juntos hasta LA MUERTE**  
El máximo éxito de JOEL Mc. CREA y VIRGINIA MAYO

MIÉRCOLES PROXIMO  
UN DIA EN NUEVA YORK (en technicolor)

Temperatura ideal  
2.º programa de selección

## Fiestas de San Jaime.-Personales

### Fiestas de San Jaime

pueden calificarse de deslumbradas las pasadas fiestas dedicadas al Patrón de España. La causa hay que buscarla a la falta de capacidad organizadora de la Comisión, la cual estaba constituida por un grupo de muchachos jóvenes, voluntarios, pero faltos de experiencia en estas lides.

Entre todos los actos merece destacarse el partido de fútbol entre el Club Deportivo Hosietalets y el conjunto local, disputándose una artística Copa. El partido que resultó en extremo interesante finalizó en la primera parte con un empate, no marcándose ningún gol durante los primeros cuarenta y cinco minutos. La segunda parte fué diferente en juego y sobre todo en nervios, poniendo a ambos contendientes toda la carne en el asador, dando lugar a algunos brotes de juego peligroso, que acertadamente supo cortar el árbitro evitando con ello consecuencias lamentables.

Finalizó el partido con la victoria de los locales por 3 a 1, demostrando ser más efectivos delante puerta. Por los locales marcaron: Guasp 2 y Bennisar 1, siendo éste el gol más bonito de la tarde. Por los visitantes marcó su interior derecha.

### Bodas de oro

Han celebrado sus bodas de oro en la más completa intimidad familiar, los distinguidos esposos, don Antonio Ordinas Real, abogado; y doña María Rosselló Pizá de Ordinas. El simpático matrimonio dio misa en la iglesia parroquial, siendo el celebrante el Rdo. P. Ginard amigo íntimo de los festejados. Ocuparon éstos un sitio preferente en el altar mayor, acompañados de su hija doña Bárbara Ordinas de Bueno y de su sobrina doña Antonia Ordinas de Rosselló. El Cero de Santa Cecilia dió realce al acto, cantando motetes adecuados. Entre los asistentes figuraban, además de los hijos de tan afortunado matrimonio, su hijo político, el Administrador de Correos don Angel Bucno; y sus sobrinos don Miguel Pizá, propietario; y don Jaime Rosselló, farmacéutico.

Nuestra más cordial felicitación a los dichosos esposos como también a sus familiares, y de un modo especial a su hijo don Juan Ordinas Pizá, juez comarcal de Paz en la ciudad de Inca.

El feliz matrimonio obsequió espléndidamente a los pobres de la localidad.

### Fiesta de Santa Catalina Thomás

Con menos esplendor que en años anteriores, se celebró la fiesta de Santa Catalina, no apareciendo la característica

carroza de los pasados años. Es necesario animar y devolver toda la pujanza posible a esta simpaticísima fiesta; y sobre todo no olvidar que todos estos actos tradicionales aunque sencillos y pueriles — si así quieren llamarlos — hacen que el sabor tan encantador de nuestra isla no se extinga. Actuó de "Beata" la encantadora y simpática niña Juanita Pol Parets, hija del Oficial Primero de nuestro magnífico Ayuntamiento y señora doña Catalina Parets de Pol.

La organización estuvo a cargo de distinguidas señoritas de la localidad.

### Certificados de escolaridad

El joven Bartolomé Muntaner ha obtenido el Certificado de Estudios Primarios, siendo uno de los pocos extendidos en esta localidad. Enhorabuena.

### Personales

Después de pasar una corta temporada en el Marruecos francés donde han visitado Argel, Casablanca y Rabat, ciudad esta última en la cual está establecido su hermano, ha regresado el Delegado Local de la Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorro, don Antonio Roig acompañado de su distinguida señora, saciándose seguidamente cargo de la dirección de esta Delegación, cesando en el cargo el Oficial empleado de la misma don Pedro Bennisar que ha venido supléndole con acierto durante su ausencia.

Se encuentran pasando las vacaciones en su espaciosa finca de verano el Dr. don Bartolomé Roig Perelló y su distinguida esposa.

### CONSIDERACIONES

Hace ya tiempo recogimos e insertamos en estas columnas; apreciaciones casi colectivas de nuestro pueblo. Una de ellas aludía a lo peligroso que resultaba para algunas personas que la calle se convirtiera en campo de fútbol y en la otra se pedía si había posibilidad de conseguir que los amantes de la velocidad reprimieran esa loca pasión a la entrada del pueblo. Nuestra primera y digna Autoridad haciendo eco del sentir popular atajó con energía la primera de las consideraciones, y por qué no se toma el mismo interés con la segunda? Estamos convencidos de que muchos aplaudirían esta tan acertada disposición. Además solo falta hacer cumplir el Código de Circulación.

### Próximas fiestas de San Roque

Prometen ser interesantes bajo todos los aspectos y gustos. Cada persona encontrará su diversión favorita. La Comisión ya ducha en esta modalidad, ha dado prueba de que sabe lo que gusta y como gustar.

## VARIOS

Seber anunciar es saber vender. Infórmese, llamando al 4301 del "Abono del Comerciante". Muy interesante para Vd. señor Comerciante e Industrial.

**"EXCURSIONISTAS"**  
Hágase preparar sus boquecillos en "MERIENDAS RAMON".

**LAGARTIJA** de goma, muy a propósito para dar una broma a grandes y chicos. Una 750. **CASA CODINA** (judío al Borne).

**LIBROS:** novelas, revistas, grabados, compro, soy el que pago mejor, antes de vender visítame. Paso a domicilio inclusive pueblos. Miguel Piol, Beata Catalina, 3.

# Anuncios Clasificados

HASTA 10 PALABRAS, 3'50 PTAS.; CADA PALABRA MAS, A 0'30 PTAS.

**ROBOS.** Prevengalos instale en su piso, negocio una caja ZUBIGARAY Exposición venta. Casa Melondra, Jaime II 788.

### VENTAS

**VENDO MAQUINARIA** usada; cepilladoras, motores eléctricos, cofinetes, poleas, etc.; telf. 2 9 4 5.

**PERRO PERDIGUERO** "Cointeur" se vende a toda prueba, precio razonable. Informes: Conserje Sociedad de Cazadores de Palma.

### TRASPASOS

**TRASPASO** magnífico local muy céntrico. ALZINA, Jaime II, 32.

**TRASPASO COLMADO** céntrico, mucho racionalamiento, renta baja, por 55.000 ptas. ALZINA, Jaime II 32.

**TRASPASO** local muy céntrico propio para restaurante por 300.000 ptas. Informes: MUN-MA, C. Real 15.

### FINCAS

**COMPRA-VENTA** fincas, chalets, traspasos y alquileres. Bolsa de la Propiedad. — J. Alzina; Jaime II, 32; telf. 4147.

**VENDO PISO** espacioso libre, muy céntrico, por 125.000 ptas. — Informes: MUN-MA; Real, 15

**VENDO PLANTA BAJA** espaciosa, libre, muy céntrica, por 110.000 pesetas. Informes: MUN-MA; Real num. 15.

**VENDO DOS PISOS** espaciosos muy céntricos por 75.000 y 60.000 pesetas. Informes: MUN-MA; c. Real num. 15.

**GRAN OCAISION.** Vendo finca urbana con local y cuatro espléndidos pisos grandes, libre, sólida construcción, junto carretera Sóller. ALZINA, Jaime II 32.

**OPORTUNIDAD.** Vendo casa con local y 7 pisos, renta baja, 14.000 ptas. anuales. Precio 250.000 pesetas.

**POR 155.000 PTAS.** vendo sólida casa de dos plantas, renta 7.500 ptas. ALZINA, Jaime II 32.

**VENDO magnífica casa** de renta y chalets. ALZINA, Jaime II 32

**VENDO magnífico chalet** señorial, todo confort con espléndida vista panorámica. ALZINA, Jaime II, 32.

**POR 90.000 PTAS.** vendo chaletito con 260 ms. jardín (Son Armadams) ALZINA.

**VENDO** en Son Serra, dos casas con extenso terreno cultivado. Razón; esta Admón.

**VENDO SOLAR** en es Camp Roig. — Razón, esta Admón.

### ALQUILERES

**ALQUILASE LOCAL** para almacén, taller, garage, Plaza San Jerónimo, 3.

### TRABAJO

**BORDADORAS** remitiría labor en fino y corriente, dirigirse a Antonio Ferrero, Duque de la Victoria, 14; Valldolid.



# "Yo fui guardaespaldas de Churchill"

II.--Opinó que las gaviotas eran necesarias para la defensa de la «Home Fleet»

Churchill no quería refugiarse en el sótano

POR EL INSPECTOR THOMPSON DE SCOTLAND YARD

## LA PRIMERA ALARMA AEREA

A mañana del 3 de septiembre, Churchill estaba aún en su casa en el momento en que Inglaterra declaró la guerra a Alemania. Inmediatamente después de terminado el discurso que mister Chamberlain pronunció por radio, sonaron las sirenas: era la primera alarma aérea. Churchill salió, se apostó ante la puerta cochera y quedó allí fijo, contemplando el cielo, como el caballo de un coracero que ventase la batalla próxima. Fue preciso un buen rato para persuadirle de que debía ocultarse en el refugio. Finalmente acabó por consentir, cuando logramos convencerle de que él era el primero que debía dar ejemplo a la población civil.

Entonces cogió una botella de coniac y se reunió con su familia instalada ya en el sótano de la casa. Allí se pasó sin cesar, a grandes zancadas, como un animal enjaulado. Tan pronto como sonó el fin de la alarma subió de nuevo a la calle y luego trepo hasta el tejado de la casa, desde donde contempló nuevamente el cielo a la busca de los bombarderos o de los cazas alemanes.

Algunos momentos más tarde le di escolta hasta la Cámara de los Comunes. Al cabo de un rato salió y me dijo: —Al número 16 de Downing Street, Thompson.

Una chispa de alegría brillaba en sus ojos, aunque no sabía aún exactamente cuál iba a ser su nuevo cargo. Cuando salió y se reunió con su esposa en el fondo del coche lanzó rápidamente esta frase:

—¡Me dan el Almirantazgo! Después, con un suspiro de satisfacción, añadió:

—Es mucho más de lo que yo pensaba!

Aquel día Churchill almorzó más rápidamente que nunca y en seguida se trasladó al Almirantazgo, donde permaneció hasta la mañana siguiente. Cuando nos encaminábamos a comer se volvió hacia mí y me dijo sonriente y resplandeciente de alegría:

—Thompson, usted se queda definitivamente conmigo. Lo he arreglado todo con el comisario sir Philipp Game.

Yo estaba tan contento como mister Churchill.

## LA SEMANA DE CIENTO VEINTE HORAS

Comenzamos a trabajar con ardor. "El viejo", como le llamaban afectuosamente los miembros de su séquito (yo le llamaba a veces "papá"), no se daba descanso a sí mismo ni se lo daba tampoco a sus colegas y subordinados. Durante los dos primeros meses de guerra apenas si descanso un fin de semana en Chartwell, pero pronto los fines de semana se hicieron aun más fatigosos que los otros días. Desde 1940 hasta el fin de la guerra, Winston Churchill trabajó regularmente ciento veinte horas por semana. En cuanto a mí, jamás me acosté antes que él.

Desde que Churchill entró a formar parte del Ministerio, mi tarea fue un poco más fácil. Su auto "Dalmier", que tenía el aspecto de un coche fúnebre, fue sustituido por un "Humber" de la Policía, en el que había sido instalada una campana, como la de los bomberos, con el fin de obtener paso franco en los cruces. En la parte delantera fue fijado

un doble espejo que me permitiera ver igual que al chófer los coches que nos seguían.

Cuando Churchill fue nombrado primer ministro se nos añadió otro coche de la Policía que seguía al nuestro. Gracias a un Código convenido, yo podía hacer señas al segundo coche de que debía cortar o detener el río de coches cuando la circulación se hacía difícil. Churchill detestaba estas precauciones, aunque Scotland Yard acostumbra a obrar siempre con la más extrema discreción. Más de una vez yo vi al "viejo" fruncir el ceño durante sus viajes, porque los servicios de seguridad de nuestros alia-



Pobre, pobrísima, definición la vulgarísima del lago: porción de agua rodeada de tierra!

Es cierto que en las definiciones, según enseña la lógica, debe reflejarse lo esencial de la cosa, sin arquivar literarios y dejando a un lado los detalles accidentales. Además, cabe excusar a los geógrafos y topógrafos, que son unos señores muy graves y matemáticos sin pizca de imaginación, acostumbrados a manejar el anteojo, la brújula y el teodolito con precisión de cifras. Pero ¿no es verdad también que aun lo más serio puede ser alegre?

Los lagos siempre han ejercido sobre la fantasía humana el más intenso poder de sugestión. El hombre no gusta tanto verse a solas en la infinita monotonía sin orillas, sino que busca con placer una referencia, un confin de tierra al que asirse como a una vieja amistad.

El lago es el interior tranquilo del agua, lo reducido frente al exterior tormentoso del mar. Claro que puede haber tormentas también en un lago, pero son casi siempre tormentas en un vaso de agua, oleaje sin empuje ni altura, tormentas de mi criatura.

Todos nosotros, en nuestros años infantiles, hemos jugado a "hacer lagos", que jalonábamos de casitas minúsculas y bosques quiméricos con encanto de "licid", y en donde hacíamos navegar barquitos de papel sobre la plata del agua matizada de los juegos de luz —púrpura, oro, gris perla en reluciente— que reflejaban en el líquido los peces de colores.

Los lagos conocen y marcan la historia de los pueblos y de las naciones. Las invasiones siguen el camino de los ríos, pero se detienen junto a los lagos y allí establecen sus reales como en un remanso de paz.

¡Dichoso el país que tiene lagos! Son como espejos gigantes en que el cielo se entrevera con la tierra y parece descender para bendecirla.



dos, demasiado espectaculares, le atacaban a los nervios.

## LAS GAVIOTAS

Durante las primeras semanas de guerra hicimos rápidas visitas de inspección a Chatham, Portsmouth, Plymouth y Scapa Flow, la gran base naval del Norte. Un torpedero nos condujo desde Tirso a Scapa y cuando pasamos a través de la cadena de defensa, pregunté a Churchill si le sería posible a un submarino seguirnos antes de que la cadena se cerrase.

—Tengo la esperanza de que no pueda hacerlo —respondió mister Churchill, gravemente.— Según mis informes, aun que penetrara aquí un submarino, tendría pocas probabilidades de lograr su objetivo.

No quedo muy bien impresionado después de examinar las defensas de Scapa Flow. La más importante base naval británica no tenía prácticamente defensa aérea, y Winston Churchill expresó con fuerza su descontento.

Algunas semanas después, una importante unidad naval, el "Royal Oak", fue hundido por un submarino que logró penetrar en la rada de Scapa Flow. Fue un rudo golpe para Churchill, y yo le oí entonces murmurar por primera vez, aunque, desde luego, no fue la última:

—Si me hubieran escuchado a mí hace algunos años, no se hubiera producido esta desgracia.

Después de la tragedia del "Royal Oak" las defensas de Scapa Flow fueron reorganizadas, y Churchill volvió de nuevo a examinarlas. Con su gorra de "Yachtman" caída sobre la oreja atravesaba la pasarela del acorazado "Rodney". Yo iba a su lado luciendo también una gorra de "Yachtman" que me había comprado no por espíritu de imitación, sino por disimular mi cualidad de hombre civil cuando acompañaba al prior lord en sus inspecciones. Mientras se paseaba por el puente, Churchill no cesaba de mirar las maquetas de tamaño natural de algún acorazado o portaaviones ficticios, amarradas cerca de la enorme masa del "Hood", y puestas allí para despistar al enemigo.

De pronto se detuvo y dijo: —Falta algo en esos barcos ficticios... ¡Yo sé lo que es! Las gaviotas no vuelan sobre ellos. Es preciso arrojar restos de alimento alrededor para que las gaviotas vuelen hacia esos falsos navios. De otro modo, los aviones enemigos se fijarían en ese detalle inmediatamente.

He contado este incidente, porque es sumamente revelador. Ningún detalle, por pequeño que fuera, escapaba al golpe de vista de mister Winston Churchill.

## El Ministro de Educación Nacional, recibido por EL PAPA

ROMA, 7 (Efe) — El Ministro de Educación Nacional de España, don Joaquín Ruiz Jiménez, ex Embajador de la Santa Sede, ha sido recibido en audiencia privada de despedida por S. S. el Papa.

TERCE

# Rusia está desarrollando un vasto plan de construcciones navales

Aspira a construir 1000 submarinos y montar en el Artico una cadena de bases y estaciones meteorológicas

## BASILEA.

En Rusia ha cambiado el ministro de Marina. Ello, por una serie de circunstancias especiales, parece ser que tiene una considerable importancia. El nuevo ministro nombrado es el almirante N. G. Kusnetsov, que fué comisario adjunto de la Defensa marina durante la guerra y antes había formado parte con el mariscal Vorochilov de la delegación rusa que en Moscú negoció con los enviados franceses e ingleses un tratado de alianza contra la Alemania hitleriana, tratado, como se recordará, al fin no resuelto. Este detalle prueba que el nuevo ministro de Marina es uno de los expertos rusos en cuestiones occidentales. Sin embargo, ahora era competencia no se utiliza para ningún tratado, sino para preparativos de guerra.

El nuevo Ministro, en efecto, es el autor de un ambicioso plan de construcciones navales. Rusia se dispone también a ser una gran potencia naval, Kusnetsov, según ha dicho, se dispone a defender con perfecta eficacia las inmensas fronteras de su país, unas fronteras que superan en longitud las dimensiones del ecuador terrestre.

## VASTO PROGRAMA NAVAL

Según una relación presentada al Soviet Supremo por el nuevo ministro de Marina, resulta que, tanto bajo la dirección del almirante Jumaief, Ministro de Marina ahora saliente, como en los propósitos del ministro que ahora

empieza, la potencia naval se dispone a dar un paso gigante en su cuantía. Se trata de una potencia naval que supera la reunión de efectivos de Inglaterra y los Estados Unidos.

Igual que Alemania, ahora, que la imposibilidad de darse a sus presuntos enemigos grandes barcos de superficie, esforzará en preparar una gran flota submarina de gran extensión, con la ventaja ahora de poder sacar provecho de las lecciones de la guerra pasada, sobre todo lo que afecta al empleo combinado de submarinos y portaaviones.

## HACIA UNA SUPREMACIA EN SUBMARINOS

Los observadores occidentales en Moscú calculan que los submarinos rusos en servicio son actualmente unos 350 a 370 y se calcula que en construcción haya por lo menos unos 200. Se anuncia que el nuevo ministro, Kusnetsov, obtenido ya los fondos necesarios para dar comienzo a un programa de largo plazo en el cual se contemplara la flota submarina haría llegar por lo menos a mil unidades, o sea que, en ese caso, los soviets adquirirían la indiscutible supremacía naval en esa especialidad. En cuanto se refiera a submarinos y a otras categorías de barcos, se sabe sólo que existen planes muy extensos, que se aplican a la práctica a un ritmo bastante acelerado.

Hay que tener presente que en este año Rusia parecía haber dado demasiada importancia a sus preparativos navales; esto, sobre todo obsesionada por los progresos de la aviación, armamento del futuro, pero ahora, dada para desmentir por todos caminos posibles sus campañas de paz, se apresta también a construir armamentos navales que bagan aun un poco más avanzante.

## CDENA DE BASES EN EL ARTICO

Aspecto no menos importante de los proyectos de Kusnetsov, también las construcciones de bases estratégicas y la preparación de toda una cadena de bases de estaciones meteorológicas en el Artico que permitan completar al menos para ciertos tipos de aviones y en ciertos periodos del año el carácter marcadamente continental del Estado soviético; ello dará la posibilidad de trasladar las unidades de la Flota del Blanco al Báltico y al Artico, el Pacífico, y viceversa.

Por otra parte, es cierto que pese al fracaso de Corea, la política rusa en el Pacífico no es de ningún modo de seguir siendo expansionista. Estas intenciones ahora favorecidas por las nuevas bases que ha adquirido como consecuencia de la derrota del Japón entre otras Sakhalin meridional, las Kuriles, y sobre todo por la ventaja que supone su amistad con la China roja.

Carlos Delgado Olivares

## Ambiente caldeado en Francia

La única solución al problema político sería una alianza entre moderados y gaulistas



Francia, sin Gobierno... El pueblo francés disfruta de sus vacaciones. Las tormentas de este verano le parecerán simbólicas. El ambiente está caldeado y los ánimos sufren una fiebre extraña, de color sorda, que puede estallar cuando menos se espere. Conociendo el carácter de los franceses, los observadores extranjeros dicen:

"No pasa y no pasará nada". Y esto es precisamente lo grave para este pueblo. La pasividad es en el mundo, en la esfera actual, un grave pecado. El mal que sufre Francia no es agudo; es crónico. Por esto, los franceses que quieren ver a su país fuera del callejón político sin salida en que lo han metido ciertos partidos reclaman una reacción saludable y energética. La mayoría de estos franceses opina que hay que comenzar por el principio, es decir, por demantelar las murallas de Jericó o lo que es igual los absurdos constitucionales que paralizan las instituciones políticas. Hasta el viejo Merriot, parlamentario clásico, opina así. Le cito para que nadie sospeche que hablo de los extremistas, llámene partidarios de De Gaulle o de Thorez.

## DIVERGENCIAS DE LOS PARTIDOS DEL CENTRO

Porque la gravedad de esta crisis está en que su solución parece imposible, no la oposición que realizan los comunistas o los "gaulistas", sino porque no se ponen de acuerdo los partidos del centro, cuyos diputados han salido triunfantes gracias a una coalición electoral, que, como ahora se demuestra, no tenía ni pies ni cabeza.

Yo no veo otra solución lógica que la que puede salir de la unión de moderados y "gaulistas". Si no Francia será la presa de las bandas políticas.

ANTONIO MIRA

## Un proyectil, a 210 kms. de altura

NUEVA MEXICO, 7 (Efe) — unos 210 kms. de altura ha disparado hoy un nuevo proyectil dirigido tipo Wiking, lanzado en esta base experimental de la Marina norteamericana.

La marca anterior de altura estaba fijada por un proyectil "V-2" de construcción alemana que disparado aquí en 1944 llegó a alcanzar 182 kms.

Estuvo presente en el lanzamiento de hoy el Secretario norteamericano del Ejército Frank Paejer.

